



# Avis aux navigateurs

## SOMMAIRE

---

### ← CHAPITRE 1 INFORMATIONS

- 1.1 Avis spéciaux
- 1.2 Avis préliminaires et temporaires

### ← CHAPITRE 2 CORRECTIONS

- 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe
- 2.1 Cartes
- 2.2 Instructions Nautiques
- 2.3 Livres des Feux
- 2.4 Radiosignaux
- 2.5 Autres ouvrages

### ← CHAPITRE 3 MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS

- 3.1 Cartes
- 3.2 Instructions nautiques
- 3.3 Livres des feux
- 3.4 Radiosignaux
- 3.5 Autres ouvrages

### ← TABLES RECAPITULATIVES

Les navigateurs sont invités :

À consulter le Guide du Navigateur, volume 1 (documentation et information nautiques, édition 2012), et en particulier le chapitre 8 relatif à l'information nautique.

À se conformer aux prescriptions fournies dans ce chapitre au paragraphe 8.4 pour transmettre des renseignements, notamment ceux ayant un caractère d'urgence (dangers, anomalies dans la signalisation, ...).

#### Avertissement concernant la conservation des GAN

Les règles de conservation des groupes d'avis aux navigateurs sont précisées au règlement annexé à l'arrêté du 23 novembre 1987 relatif à la sécurité des navires (article 221-V/27).

*Pour l'ingénieur général de l'armement (hydrographe)*  
*Laurent KERLÉGUER*  
*directeur général du Shom*  
*L'ingénieur en chef de l'armement (hydrographe) Jean-Claude LE GAC*  
*directeur des opérations, de la production et des services*

#### GLOSSAIRE

##### Français

###### Principaux mots courants utilisés dans le GAN

Porter  
Ajouter  
Rayer  
Remplacer, modifier  
Déplacer ... de x en y  
Remplacer y par x  
Au Sud de  
Au SW de  
Cadre Ouest, cadre Sud (de la carte)  
Entre  
À toucher le point a) ci-dessous  
Voisin du point a) ci-dessous au NE  
Etendre la courbe de 100 m vers le NE pour inclure...  
Entourée d'une courbe de 200 m  
Trait tireté  
Trait pointillé  
Un seul trait plein  
Un double trait plein  
Annexe graphique  
Nota

##### English

###### Principal key Words used in NTM

Insert  
Add  
Delete  
Amend  
Move... from x to y  
Replace y with x  
Southwards  
South-westwards  
W border, S border  
Joining  
Adjacent to ... a) above  
Close NE of ... a) above  
Extend 100 m contour NE to enclose ...  
Enclose by 200 m contour  
Pecked line  
Dotted line  
Single firm line  
Double firm line  
Accompanying block  
Accompanying note

## **CHAPITRE 1**

### **INFORMATIONS**

#### **Section 1.1 Avis spéciaux**

##### **Avis spécial numéro 01**

##### **Nouvelle édition de l'ouvrage 8004N.**

Le guide d'organisation du trafic pour les navigateurs – Manche et partie Sud de la mer du Nord, 8004N, est publié en 2022 à l'édition n°3.

##### **Avis spécial numéro 02**

##### **Mise à jour d'une carte ENC.**

L'ENC FR674450 (Zone EMR au large de la baie de Saint-Brieuc) a été mise à jour.

## Section 1.2 Avis préliminaires et temporaires

**22 04-T-08. TUNISIE (Côte Est). Abords Sud de SFAX. — Épave dangereuse.** (Bizerte 297/2021)

L'épave dangereuse d'une embarcation est située en 34 34,6N — 10 45,0 E (WGS 84).

Il est conseillé de naviguer avec prudence dans la zone.

Voir cartes 4228, 4315

Voir Instructions Nautiques D6

**22 04-P-09. SÉNÉGAL. À l'Ouest de Saint-Louis. — Installations pétrolières. Travaux.** (Dakar, avis des Phares et Balises N°09/SSM/PH.B. du 17/01/2022)

1. Dans le cadre de l'exécution du projet Grand Tortue Ahmeyin (GTA), des travaux de pose du système d'ancrage du FPSO vont s'effectuer en deux phases. La première phase aura lieu du 21/01/2022 au 22/02/2022 et la deuxième phase durant les mois d'avril et mai 2022.

2. La zone des travaux est centrée sur la position (WGS84) 16 04,0 N — 16 53,0 W.

3. Les navigateurs sont priés de naviguer avec prudence à l'approche de cette zone et de prendre un large tour.

Voir cartes 7387, 7388

**AVIS PRÉLIMINAIRES ET TEMPORAIRES ANNULÉS OU REMPLACÉS**

21 39-T-07	7651, 7652	PORTUGAL (West Coast)
21 40-T-15	5417, 6015, 6561, 6726, 7043	CANADA
21 42-T-21	7539	ALBANIA

**AVIS PRÉLIMINAIRES ET TEMPORAIRES MODIFIÉS**

**21 49-P-14. ARABIAN SEA**

Carte GB2441 à ajouter.

Carte GB2441 à ajouter.

**21 47-P-03. SWEDEN (East Coast)**

Carte GB0831 à supprimer.

Carte GB0832 à supprimer.

**21 47-P-04. SWEDEN (East Coast)**

Carte GB0832 à supprimer.

**21 45-T-05. RUSSIA (Black Sea Coast)**

Carte GB2233 à ajouter.

Carte GB2233 à ajouter.

**21 45-T-04. ROMANIA**

Carte GB2230 à ajouter.

Carte GB2232 à ajouter.

Carte GB2230 à ajouter.

Carte GB2232 à ajouter.

Carte 7243 à supprimer.

**21 45-P-03. ROMANIA**

Carte GB2230 à ajouter.

Carte GB2232 à ajouter.

Carte GB2230 à ajouter.

Carte GB2232 à ajouter.

**21 40-T-05. SCOTLAND**

Carte GB1239 à ajouter.

Carte GB1239 à ajouter.

**21 45-P-06. UKRAINE**

Carte GB2217 à ajouter.

Carte GB2232 à ajouter.

Carte GB2233 à ajouter.

Carte GB2217 à ajouter.

Carte GB2232 à ajouter.

Carte GB2233 à ajouter.

**21 45-P-12. EGYPT (North Coast)**

Carte GB2574 à ajouter.

Carte GB2574 à ajouter.

Carte GB3400 à supprimer.

## CHAPITRE 2

### CORRECTIONS

#### Section 2.0 Tables des documents corrigés par le présent groupe

##### 2.0.1 Cartes

###### ABREVIATIONS

G : annexe graphique

R : avis rectificatif

##### 2.0.1.1 Cartes classées par ordre numérique

###### Cartes françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
6015	45	04 275	7076	42	04 41	7167	10 G	04 221	7399	9 G	04 46
6680	84	04 41	7094	3	04 39	7172	5	04 41	(INT 1833)		
(INT 1708)			(INT 1757)						7400	22 G	04 46
6726	48	04 275	7098	3 G	04 221	7311	40	04 41	7401	23 G	04 46
7053	14 G	04 86	7122	8 G	04 41	(INT 1071)			(INT 1832)		
(INT 3189)			7148	4 G	04 41	7392	1	04 88	7434	26 G	04 86
7054	14 G	04 86	(INT 1831)			(INT 3195)			(INT 3188)		
7066	17	04 41	7149	6 G	04 41	7397	15	04 46			
(INT 1800)						7398	1	04 46			

###### Cartes internationales françaises

N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis	N° Carte	Corr.	Avis
INT 1071	40	04 41	INT 1800	17	04 41	INT 1833	9 G	04 46	INT 3195	1	04 88
INT 1708	84	04 41	INT 1831	4 G	04 41	INT 3188	26 G	04 86			
INT 1757	3	04 39	INT 1832	23 G	04 46	INT 3189	14 G	04 86			

##### 2.0.2 Instructions nautiques

Ouvrage	N°page ou §	instructions	Ouvrage	N°page ou §	instructions	Ouvrage	N°page ou §	instructions	Ouvrage	N°page ou §	instructions
C21	18	§_6.4.3.2		§_4.3.3.3			§_4.2.3.3			§_5.3.2.3	
C23	19	§_3.3.7.1		§_4.3.3.4						§_5.3.2.4	
C24	19	§_3.2.9		§_5.1.5.4		D31	20	§_2.3.8		§_5.3.3.1	
		§_3.2.11						§_6.2.2.2		§_8.2.2.3	
		§_3.3.4	C3	21	§_8.4.1.3			§_7.6.2.1			
		§_3.3.5		§_8.4.2.2				§_7.6.3.1	D5	10	§_11.6.2.2
		§_3.3.8	D1	16	§_7.5.4			§_7.6.3.3		§_11.6.3.2	
		§_3.3.13						§_7.6.3.4			
		§_3.3.14	D22	15	§_1.6.1.6			§_7.6.3.6	D6	16	§_3
		§_4.1.5.3		§_3.4.1.3				§_7.6.3.7		§_3.8.2	
		§_4.2.5	D23	20	§_1.4.7.1					§_9	
		§_4.2.8		§_2.3.11.4		D4	21	§_3.6.3.6		§_11.4.5.3	
		§_4.2.10		§_2.4.4.4				§_3.6.4.4		§_11.4.6.3	
		§_4.3.3		§_3.2.2.4				§_5.2.6.2			
								§_5.2.6.3			
								§_5.2.6.8			

### 2.0.3 Livres des feux

Ouvrage N°des feux		Ouvrage N°des feux		Ouvrage N°des feux	
L1	12860	21080	L2	08440	16180
	14220	21140		10240	16680
	21060	49680		10440	

### 2.0.4 Ouvrages de radiosignaux

N°91 : Radionavigation maritime. Variante numérique.

N°924 : Radiocommunications maritimes : Système Mondial de Détresse et de Sécurité en Mer (SMDSM).

N°93 : Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus.

### 2.0.5 Autres ouvrages

Néant

Section 2.1 Cartes

★ 22 04 39. FRANCE. (Côte Ouest). Aber Wrac'h. Lannilis. — Mouillage. (PREMAR Atlantique et Préfecture du Finistère).

– Carte

<a href="#">7094</a> (3)	Cartouche A			
INT 1757	Porter		48 35,266 N	004 31,205 W
			48 35,620 N	004 31,432 W





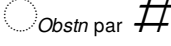

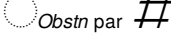







★ 22 04 41. FRANCE. (Côte Ouest). Abords de Ploumoguier, anse d'Illien. Chenal du Four. Abords SW de la Pointe de Saint-Mathieu. Pointe de Corsen. Accès à l'Aber-Ildut. — Balisage. Feu. Légende. Mouillage. (P&B Brest, CECLANT et PREMAR Atlantique).

– Cartes

<a href="#">6680</a> (84) INT 1708	Remplacer	dans la légende du feu 12/8M par 18M	48 24,89 N	004 47,61 W
<a href="#">7066</a> (17) INT 1800	Remplacer	dans la légende du feu 12/8M par 18M	48 24,89 N	004 47,61 W
	Déplacer	 Fl.G.4s	de 48 19,35 N	004 48,00 W
			en 48 19,02 N	004 48,01 W
<a href="#">7076</a> (42)	Remplacer	dans la légende du feu 12/8M par 18M	48 24,9 N	004 47,6 W
<a href="#">7122</a> (8)	Porter	<a href="#">annexe graphique F.23</a>	48 22,00 N	004 48,00 W
		limite : 	(A) entre (a) 48 23,01 N	004 46,11 W
			48 23,01 N	004 45,98 W
			48 22,99 N	004 45,93 W
			48 22,92 N	004 45,93 W
			48 22,92 N	004 46,11 W
			point (a)	
			à l'intérieur de (A)	
	Ajouter	un feu à la tourelle "Le Lieu"  Fl.R.2.5s.4M	(a) 48 28,25 N	004 46,65 W
	Rayer	Ru dans la légende de la tourelle	point (a)	
		 Fl.R.2,5s4M	48 28,22 N	004 46,75 W
	Déplacer	 Fl.G.4s La Fourmi	de 48 19,25 N	004 47,96 W
			en 48 19,02 N	004 48,01 W
<a href="#">7148</a> (4) INT 1831	Porter	<a href="#">annexe graphique F.24</a>	48 20,00 N	004 50,00 W
	Déplacer	 Fl.G.4s La Fourmi	de 48 19,25 N	004 47,96 W
			en 48 19,02 N	004 48,01 W
<a href="#">7149</a> (6)	Porter	<a href="#">annexe graphique F.25</a>	48 20,00 N	004 50,00 W
	Ajouter	un feu à la tourelle "Le Lieu"  Fl.R.2.5s	(a) 48 28,25 N	004 46,65 W
	Rayer	Ru dans la légende de la tourelle	point (a)	
		 Fl.R.2,5s	48 28,22 N	004 46,75 W
	Déplacer	 Fl.G.4s La Fourmi	de 48 19,25 N	004 47,96 W
			en 48 19,02 N	004 48,01 W
<a href="#">7172</a> (5)	Déplacer	 Fl.G.4s La Fourmi	de 48 19,25 N	004 47,96 W
			en 48 19,02 N	004 48,01 W
<a href="#">7311</a> (40) INT 1071	Remplacer	dans la légende du feu 12/8M par 18M	48 24,9 N	004 47,6 W

– Cartes

<a href="#">7397</a> (15)	Porter			48 17,737 N	004 30,575 W
	Déplacer	Vigie 		de 48 18,618 N	004 29,838 W
				en 48 18,611 N	004 29,839 W
	Ajouter	SS		48 18,611 N	004 29,839 W
	Remplacer	Fl.4s par Fl.Y.4s		48 18,796 N	004 28,973 W
		Fl.4s par Fl.Y.4s		48 18,883 N	004 28,855 W
		 		48 17,781 N	004 27,244 W
		 		48 19,450 N	004 28,340 W
		 		48 19,149 N	004 30,118 W
	Rayer			48 18,106 N	004 28,881 W
<a href="#">7398</a> (1)	Porter			entre 48 21,808 N	004 31,817 W
				(côte)	
				48 21,663 N	004 31,620 W
	Rayer	 Ru		48 19,565 N	004 33,210 W
<a href="#">7399</a> (9) INT 1833	Porter	<a href="#">annexe graphique F.14</a>		48 22,000 N	004 29,000 W
				48 22,285 N	004 27,392 W
				entre 48 21,808 N	004 31,817 W
				(côte)	
				48 21,656 N	004 31,611 W
	Remplacer	R3 par FORME 3		48 22,481 N	004 27,356 W

48 22,00 N

004 32,00 W



48 17,74 N

004 30,57 W



48 22,28 N

004 27,39 W

R3  FI(3)G.12s

48 22,33 N

004 28,13 W



(hors position)

48 22,49 N

004 28,07 W

sonde : 12

48 19,50 N

004 31,61 W



Obstn

48 22,08 N

004 28,76 W

Remplacer

Obstn par Obstns

48 17,76 N

004 30,53 W

l'alignement 343,5° par 343,1°

48 22,07 N

004 29,27 W

FI.4s par FI.Y.4s

48 18,80 N

004 28,97 W

FI.4s par FI.Y.4s

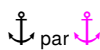

48 18,88 N

004 28,85 W

R3 par FORME 3


48 22,48 N

004 27,36 W

par 


48 21,62 N

004 32,97 W

Obstn PA par  PA


48 17,78 N

004 27,24 W

Obstn par 

48 19,45 N

004 28,34 W

Obstn par 

48 19,15 N

004 30,12 W

Rayer



Obstn

48 18,11 N

004 28,88 W

sonde : 13<sub>6</sub>

48 19,49 N

















004 31,59 W



Ru

48 19,56 N

004 33,21 W

<b>7401</b> (23) <b>INT 1832</b>	Porter	<a href="#">annexe graphique F.32</a>	48 22,00 N	004 32,00 W
			48 17,74 N	004 30,57 W
			48 22,28 N	004 27,39 W
		<i>R3</i>  <i>Fl(3)G.12s</i>		
			48 22,33 N	004 28,13 W
		 (hors position)	48 22,49 N	004 28,07 W
		sonde : 12	48 19,50 N	004 31,61 W
		 <i>Obstn</i>	48 22,08 N	004 28,76 W
	Remplacer	<i>Obstn</i> par <i>Obstns</i>	48 17,76 N	004 30,53 W
		l'alignement 343,5° par 343,1°	48 22,07 N	004 29,27 W
		<i>Fl.4s</i> par <i>Fl.Y.4s</i>	48 18,80 N	004 28,97 W
		<i>Fl.4s</i> par <i>Fl.Y.4s</i>	48 18,88 N	004 28,85 W
		<i>R3</i> par <i>FORME 3</i>	48 22,48 N	004 27,36 W
		 par 	48 21,62 N	004 32,97 W
		 <i>Obstn PA</i> par  <i>PA</i>	48 17,78 N	004 27,24 W
		 <i>Obstn</i> par 	48 19,45 N	004 28,34 W
		 <i>Obstn</i> par 	48 19,15 N	004 30,12 W
	Rayer	 <i>Obstn</i>	48 18,11 N	004 28,88 W
		sonde : 13 <sub>6</sub>	48 19,49 N	004 31,59 W
			48 19,56 N	004 33,21 W



★ 22 04 86. FRANCE. (Côte Sud). Port de Sète. — Épave. Obstruction. Port. (Région Occitanie et Shom).

– Cartes

<b>7053</b> (14) <b>INT 3189</b>	Porter	<a href="#">annexe graphique F.21</a>	43 25,00 N	003 45,00 E
<b>7054</b> (14)	Porter	<a href="#">annexe graphique F.22</a>	43 25,00 N	003 45,00 E
<b>7434</b> (26) <b>INT 3188</b>	<b>Cartouche A</b>			
	Porter	<a href="#">annexe graphique F.19</a>	43 24,000 N	003 42,000 E
		<a href="#">annexe graphique F.20</a>	43 25,000 N	003 45,000 E

★ 22 04 88. FRANCE. (Côte Sud). Abords de Marseille. — Zone. Câble. (PREMAR Méditerranée).

– Carte

<b>7392</b> (1) <b>INT 3195</b>	Porter	Zone : 	entre	43 11,64 N	005 11,22 E
				(cadre)	
				43 11,93 N	005 11,46 E
				(limite)	
			entre	43 11,93 N	005 11,95 E
				(limite)	
				43 11,64 N	005 11,76 E
				(cadre)	
	Rayer		entre	43 11,93 N	005 12,03 E
				43 11,64 N	005 11,58 E

★ 22 04 221. NOUVELLE-CALÉDONIE. (Côte SW). Baie Chambeyron. Accès presqu'île de Ouano. — Bathymétrie. (Shom).







– Cartes

7098 (3)	Porter	<a href="#">annexe graphique F.26</a>	21 50,00 S	165 48,00 E
7167 (10)	Porter	<a href="#">annexe graphique F.27</a>	21 50,00 S	165 50,00 E

22 04 275. CANADA. (Côte Est). — Bouée océanographique. Épave. (Taunton, 21-4137, Taunton et 21-3565).

– Cartes

5417      Note. — Cette carte sera corrigée ultérieurement.

<a href="#">6015</a> (45)	Porter	Bouée immergée 	49 46 N	049 38 W
		Bouées immergées  (hors position)	60 28 N	061 16 W
	Remplacer	 par 	49 03 N	061 01 W
<a href="#">6726</a> (48)	Porter	 PA	45 43,6 N	057 03,7 W
		Bouée immergée ODAS 	47 22,8 N	060 17,8 W

## Section 2.2 Instructions Nautiques

### — Instructions C21

§ 6.4.3.2. 07, remplacer l'alinéa par :

07 On y accède en suivant l'alignement lumineux à 186,3° (49° 39,20' N — 1° 32,85' W) formé par deux tourelles blanches de 5 et 9 m. On passe ainsi à proximité d'un coffre jaune, réservé à la marine nationale, occasionnellement mouillé à 2,3 M de l'entrée. En l'absence du coffre, une bouée de marque spéciale est mouillée à sa position. On passe également à proximité de deux coffres d'amarrage lumineux jaunes, à 2 M dans le NNE du port, le plus à l'Ouest étant mouillé occasionnellement. La tourelle tronconique en maçonnerie de pierres apparentes « La Tounette » (49° 39,31' N – 1° 32,76' W), qui porte une perche latérale bâbord, balise un banc de roches, à moins de 100 m au NE de l'entrée.

2204

Phares et Balises de Cherbourg

### — Instructions C23

§ 3.3.7.1. 19, remplacer l'alinéa par :

19 La Petite Mer de Gâvres est fréquentée par les pêcheurs et les plaisanciers de Port-Louis, Gâvres, Locmalo et Riantec. La vitesse y est limitée à 5 nœuds (arrêté n° 1990/034 du 21 juin 1990 du préfet maritime de l'Atlantique).

2204

Shom, révision

### — Instructions C24

§ 3.2.9. 07, modifier l'alinéa :

L'illustration « 3.2.9.A. Les passes d'Ars-en-Ré et le nouveau port (2014) » a été modifiée.

2204

§ 3.2.9. 13, modifier l'alinéa :

L'illustration « 3.2.9.B. L'ancien port d'Ars-en-Ré (2014) » a été modifiée.

2204

§ 3.2.11. 07, modifier l'alinéa :

L'illustration « 3.2.11. Saint-Martin-de-Ré (2014) » a été modifiée.

2204

§ 3.3.4. 07, modifier l'alinéa :

L'illustration « 3.3.4. La Rochelle-Ville (2014) » a été modifiée.

2204

§ 3.3.5. 07, modifier l'alinéa :

L'illustration « 3.3.5. Les Minimes (2014) » a été modifiée.

2204

§ 3.3.8. 07, modifier l'alinéa :

L'illustration « 3.3.8. Port des Boucholeurs (2014) » a été modifiée.

2204

§ 3.3.13. 07, modifier l'alinéa :

L'illustration « 3.3.13. Saint-Denis-d'Oléron (2014) » a été modifiée.

2204

§ 3.3.14. 07, modifier l'alinéa :

L'illustration « 3.3.14. Port du Douhet (2014) » a été modifiée.

2204

§ 4.1.5.3. 01, Remplacer le § par :

01 4.1.5.3. Disponible

2204

§ 4.2.5. 13, modifier l'alinéa :

L'illustration « 4.2.5.B. Bonne Anse-La Palmyre (2014) » a été modifiée.

2204

§ 4.2.8. 31, remplacer l'alinéa par :

31 À 1,5 M au SSE de Port-Bloc, l'appontement désaffecté du Verdon ferme au Sud l'anse de la Chambrette. Cet appontement est en mauvais état, son accès est interdit. Ses extrémités aval et amont portent chacune un feu. Le port du Verdon est établi juste au Sud de l'appontement.

2204

Shom, révision

§ 4.2.10. 07, modifier l'alinéa :

L'illustration « 4.2.10. Port-Médoc (2014) » a été modifiée.

2204

§ 4.3.3. 07, modifier l'alinéa :

L'illustration « 4.3.3. Port de Meschers-sur-Gironde (2014) » a été modifiée.

2204

§ 4.3.3.3. 07, remplacer l'alinéa par :

07 Le chenal, très étroit (8 m à marée haute), assèche de 1 m et traverse un banc de vase découvrant de 1,2 à 3,2 m. Un alignement à 354,4°, constitué de deux feux portés par deux pylônes métalliques verts dotés de panneaux de jour verts à bande verticale blanche, marque l'accès à ce chenal. Compte tenu de la courbure dans sa partie Sud, il est conseillé de serrer la balise bâbord qui est située à son entrée. Le chenal balisé par des bouées latérales conduit à l'étroit canal du Marais qui s'ouvre entre un terre-plein à l'Ouest et une courte digue à l'Est. Ce canal assèche de 1,5 m.

2204

§ 4.3.3.4. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau de données portuaires « 4.3.3.4. Meschers-sur-Gironde (45° 33,19' N — 0° 56,62' W) » a été mis à jour.

2204

Port de Meschers-sur-Gironde

§ 5.1.5.4. 43, remplacer l'alinéa par :

43 RÉSERVE NATURELLE NATIONALE DES PRÉS SALÉS D'ARÈS ET DE LÈGE-CAP-FERRET. — Créée par le décret 83-814 du 7 septembre 1983 du premier ministre.

2204

§ 5.1.5.4. 55, remplacer l'alinéa par :

55 L'arrêté interpréfectoral n° 2021/054 du 4 mai 2021 du préfet maritime de l'Atlantique et du préfet de la Gironde précise la réglementation dans la réserve, notamment les conditions d'accès qui est strictement interdit, sauf cas particuliers.

2204

Préfecture maritime de l'Atlantique et préfecture de la Gironde, arrêté interpréfectoral 2021/054 du 04 mai 2021

## — Instructions C3

§ 8.4.1.3. 25, ajouter un alinéa :

25 CONDUITES SOUS-MARINES. — Un émissaire situé à la racine du môle extérieur s'étend vers le Sud sur une longueur de 500 m. Deux autres émissaires, situés respectivement à 520 m au NNE et à 800 m au NE du môle extérieur, se projettent vers le Sud sur une longueur de 750 et 800 m. Ils sont marqués sur la côte et au large par des balises et des bouées de marque spéciale lumineuses. Des zones d'interdiction de mouiller et de pêcher sont établies le long de ces conduites.

2204

Lisboa, 368/21

§ 8.4.2.2. 43, remplacer l'alinéa par :

43 MOUILLAGE. — Deux points de mouillage sont établis aux abords du port de Sesimbra. Le premier point désigné « E », se situe sur l'alignement d'accès (003,5°) et en relevant Forte do Cavalo à 280°. Les navires peuvent y mouiller par profondeur de 20 m, en dehors de la zone de câbles sous-marins. Le second désigné « O », par profondeur de 17 m, se situe en relevant Forte do Cavalo à 285° et le feu d'extrémité de Molhe Exterior à 014,8°. Ces mouillages doivent être abandonnés au moindre signe de vent soufflant depuis le large. Des zones de mouillage pour la pêche et la plaisance sont établies au NE de la passe d'entrée.

2204

Lisboa, 368/21

## — Instructions D1

§ 7.5.4. 43, modifier l'alinéa :

La vue 7.5.4. a été remplacée.

2204

GHOA



## — Instructions D22

§ 1.6.1.6. 01, ajouter un § :

01 1.6.1.6. Pilotage

07 La station de pilotage de Toulon-La Seyne assure le pilotage pour les ports situés entre le cap de l'Aigle à l'Ouest et le cap d'Antibes à l'Est (*arrêté DIRM MED R93-2021-12-23-00007 du 23 décembre 2021 du préfet de la région Provence-Alpes-Côte d'Azur*).

13 Voir également l'ouvrage de *radiosignaux 93 : Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus*.

2204

§ 3.4.1.3. 16, ajouter un alinéa :

16 La zone de pilotage obligatoire s'étend sur la totalité des plans d'eau de la petite rade de Toulon, et de la grande rade, en deçà d'une ligne joignant la pointe de Carqueiranne au cap Cépet. Le seuil de l'obligation de pilotage est fixé à 45 m de longueur hors-tout pour tous les navires et engins circulant dans la zone de pilotage obligatoire.

2204

§ 3.4.1.3. 19, remplacer l'alinéa par :

19 La station de pilotage de Toulon-La Seyne assure le pilotage pour les ports situés entre le cap de l'Aigle à l'Ouest et le cap d'Antibes à l'Est (*arrêté DIRM MED R93-2021-12-23-00007 du 23 décembre 2021 du préfet de la région Provence-Alpes-Côte d'Azur*).

2204

§ 3.4.1.3. 25, ajouter un alinéa :

25 Voir également l'ouvrage de *radiosignaux 93 : Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus*.

2204

Arrêté DIRM MED R93-2021-12-23-00007 du 23 décembre 2021 du préfet de la région Provence-Alpes-Côte d'Azur.

## — Instructions D23

§ 1.4.7.1. 07, remplacer l'alinéa par :

07 Pour la zone décrite par les présentes *Instructions nautiques*, le pilotage est assuré par les stations de :  
- Haute-Corse : sur la bande côtière du département, limitée à l'Ouest par Punta Nera au Nord de Marina d'Elbo et à l'Est par le port de Solenzara (*arrêté DIRM MED R20-2021-04-26-00001 du 26 avril 2021 du préfet de Corse et de la Corse-du-Sud*) ;  
- Corse-du-Sud (ports d'Ajaccio, Propriano, Porto-Vecchio, Bonifacio, et bouches de Bonifacio) [*arrêté DIRM MED R20-2022-01-13-00001 du 13 janvier 2022 du préfet de la Corse et de la Corse-du-Sud*].

2204

§ 1.4.7.1. 13, ajouter un alinéa :

13 Voir également l'ouvrage de *radiosignaux 93 : Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus*.

2204

**§ 2.3.11.4. 19, remplacer l'alinéa par :**

- 19 La station de pilotage des ports de la Corse-du-Sud assure le service dans le port d'Ajaccio (*arrêté DIRM MED R20-2022-01-13-00001 du 13 janvier 2022 du préfet de la Corse et de la Corse-du-Sud*).

2204

**§ 2.3.11.4. 28, ajouter un alinéa :**

- 28 Voir également l'ouvrage de *radiosignaux 93 : Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus*.

2204

**§ 2.4.4.4. 07, remplacer l'alinéa par :**

- 07 Le pilotage est obligatoire pour les navires de longueur hors-tout supérieure ou égale à 60 m. La station de pilotage des ports de la Corse-du-Sud assure le service dans le port de Propiano (*arrêté DIRM MED R20-2022-01-13-00001 du 13 janvier 2022 du préfet de la Corse et de la Corse-du-Sud*).

2204

**§ 2.4.4.4. 19, ajouter un alinéa :**

- 19 Voir également l'ouvrage de *radiosignaux 93 : Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus*.

2204

**§ 3.2.2.4. 13, remplacer l'alinéa par :**

- 13 La station de pilotage des ports de la Corse-du-Sud assure le service dans le port de Bonifacio (*arrêté DIRM MED R20-2022-01-13-00001 du 13 janvier 2022 du préfet de la Corse et de la Corse-du-Sud*).

2204

**§ 3.2.2.4. 25, remplacer l'alinéa par :**

- 25 Sur demande, la station peut assurer le pilotage hauturier recommandé pour le passage des bouches de Bonifacio.

2204

**§ 3.2.2.4. 43, ajouter un alinéa :**

- 43 Voir également l'ouvrage de *radiosignaux 93 : Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus*.

2204

**§ 4.2.3.3. 07, remplacer l'alinéa par :**

- 07 Le pilotage est obligatoire pour les navires de plus de 60 m de longueur hors-tout. La station de pilotage des ports de la Corse-du-Sud assure le service dans le port de Porto-Vecchio (*arrêté DIRM MED R20-2022-01-13-00001 du 13 janvier 2022 du préfet de la Corse et de la Corse-du-Sud*).

2204

§ 4.2.3.3. 19, ajouter un alinéa :

19 Voir également l'ouvrage de *radiosignaux 93 : Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus*.

2204

Arrêté DIRM MED R20-2022-01-13-00001 du 13 janvier 2022 du préfet de la Corse et de la Corse-du-Sud

## — Instructions D31

§ 2.3.8. 07, modifier l'alinéa :

Le tableau 2.3.8.A. a été mis à jour.

2204

Genova 22 01 04 et 17(T)

§ 6.2.2.2. 19, remplacer l'alinéa par :

19 À environ 5 M au SE de Torre Saline, une vaste et importante centrale électrique est installée au bord de la mer, immédiatement au NE de l'embouchure de la rivière appelée **Fiume Santo**. Elle comprend une haute cheminée peinte de bandes rouges et blanches. La plus NW est au point 40° 51,09' N — 8° 17,89' E, l'autre se trouvant à 0,5 M au SE.

2204

Genova 22 01 19

§ 7.6.2.1. 79, remplacer l'alinéa par :

79 À environ 1 M à l'Est de Porticciolo di Sa Mardini, **Torregrande (Marina di Torregrande)** est une station balnéaire qui longe sur une longueur de 0,8 M une plage de sable. Au centre de la localité, s'élève **Gran Torre**, imposante tour cylindrique gris clair, haute de 17 m, la plus grande de Sardaigne. À 1 M au SE, se trouvent les appontements de l'espace portuaire de Torregrande ; à 0,6 M au SSE de ceux-ci, **Fiume Tirso** débouche dans le golfe à Foce del Tirso ; Fiume Tirso est la principale rivière de la Sardaigne. Les installations de Porto di Oristano sont à 1,2 M au Sud de l'embouchure.

2204

Genova 22 01 09

§ 7.6.3.1. 07, remplacer l'alinéa par :

07 La ville de Oristano possède un ensemble portuaire récent. L'ensemble comprend essentiellement :  
- **Porto di Santa Giusta** ;  
- l'espace portuaire de Torregrande qui forme une partie annexe du port.

2204

Genova 22 01 28

§ 7.6.3.3. 19, remplacer l'alinéa par :

19 Le deuxième tronçon du chenal, long d'environ 1,6 M, offre des profondeurs qui diminuent progressivement de plus de 13 m, à son extrémité Ouest, à 9,65 m, à l'entrée de l'avant-port.

2204

Genova 22 01 24

**§ 7.6.3.4. 13, remplacer l'alinéa par :**

- 13 Le pilotage est obligatoire pour les navires se rendant à Porto di Oristano. Pour ceux se rendant à l'apportement Perlite de Torregrande, le pilotage n'est pas obligatoire, mais grandement recommandé.

2204

Genova 22 01 28

**§ 7.6.3.4. 19, remplacer l'alinéa par :**

- 19 Le pilote embarque à la première paire de bouées latérales du chenal, en 39° 52,75' N — 8° 29,90' E.

2204

Genova 22 01 29

**§ 7.6.3.6. 19, remplacer l'alinéa par :**

- 19 Le mouillage, la pêche et la baignade sont interdits à moins de 500 m de l'entrée du chenal d'accès.

2204

Genova 22 01 27

**§ 7.6.3.6. 25, ajouter un alinéa :**

- 25 La navigation est interdite à moins de 500 m de Pontile Perlite dans l'espace portuaire de Torregrande pour les navires non autorisés à l'accoster.

2204

Genova 22 01 27

**§ 7.6.3.7. 07, modifier l'alinéa :**

Le tableau 7.6.3.7. a été mis à jour.

2204

Genova 22 01 25 et 26

**— Instructions D4**

**§ 3.6.3.6. 19, remplacer l'alinéa par :**

- 19 La passe d'entrée entre les bouées mouillées à l'extrémité de la zone de travaux de Diga Antemurale et celle mouillée à environ 120 m au Nord de l'épi de Molo Foraneo, est large de 140 m. En raison de cette zone de travaux, interdite d'accès et portée sur les cartes, les navires qui se dirigent vers le bassin Sud du port doivent, jusqu'au phare principal (§ 3.6.3.3.), se tenir aussi près que possible de Molo Foraneo, sans toutefois s'approcher à moins de 30 m de son musoir. On trouve des profondeurs qui diminuent de 10 à 7,5 m à l'entrée et de 7 à 1,8 m dans le bassin.

2204

Genova 22 01 11 et 12. carte IT 196

**§ 3.6.4.4. 31, remplacer l'alinéa par :**

- 31 L'approche du port de Trani ne présente pas de difficulté mais il faut être prudent en particulier à proximité de l'entrée en raison de l'ensablement auquel elle est soumise. Il faut être également prudent par vent fort de NE, car on trouve alors dans l'avant-port une mer mouvementée, qui rend difficiles les manœuvres.

2204

Genova 22 01 33

**§ 5.2.6.2. 13, ajouter un alinéa :**

- 13 ÉPAVES. — Deux épaves dangereuses gisent en 43° 44,02' N — 13° 24,00' E et en 43° 42,07' N — 13° 29,01' E.

2204

Carte IT 210

**§ 5.2.6.3. 19, remplacer l'alinéa par :**

- 19 ZONE INTERDITE. — Une zone interdite de rayon 1 M est établie autour des vestiges d'une épave, couverts de 12,5 m d'eau, qui gisent à 2,2 M au NW de l'appontement pétrolier API.

2204

Genova 22 01 13

**§ 5.2.6.8. 07, remplacer l'alinéa par :**

- 07 Cet ouvrage est long de 1 308 m du SW au NE. À son extrémité, se dresse une balise (10 m) lumineuse portant trois feux (43° 38,8' N — 13° 23,6' E) disposés verticalement. À 1 M à l'ENE, subsistent les vestiges d'une épave couverts de 12,1 m d'eau. D'autre part, à proximité de deux balises lumineuses destinées à faciliter l'amarrage à l'appontement, une bouée de marque spéciale lumineuse est mouillée à environ 500 m à l'WNW de l'extrémité ; elle signale une prise d'eau de mer au Nord de laquelle sont établis deux ducs d'Albe.

2204

Genova 22 01 13

**§ 5.3.2.3. 13, remplacer l'alinéa par :**

- 13 ZONES INTERDITES. — Une zone interdite de rayon 1 M est établie autour des vestiges d'une épave, couverts de 12,5 m d'eau, qui gisent à 2 M au NNW de l'embouchure de Fiume Esino. Deux zones de mytiliculture sont installées entre les embouchures de Fiume Esino et de Fiume Cesano dans la zone d'obstructions précitée ; ces zones interdites sont marquées par des bouées de marque spéciale, dont certaines lumineuses. Une autre zone de mytiliculture, également balisée, jouxte au Nord une zone de repeuplement aquatique, interdite d'accès et située à 2 M au Nord de Senigallia.

2204

Genova 22 01 13

**§ 5.3.2.4. 25, remplacer l'alinéa par :**

- 25 À 1,9 M au NW de Montemarciano, le village de **Montignano** possède une église dont le clocher a l'aspect d'une pagode. Des vestiges d'une épave, couverts de 4,6 m d'eau, se trouvent à faible distance de terre, à l'ENE de Montignano.

2204

Genova 22 01 13

§ 5.3.3.1. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 ZONES INTERDITES. — Une zone de repeuplement aquatique s'étend en partie aux abords de Fano (§ 5.3.3.5.). Une zone circulaire interdite, de rayon 200 m, est établie autour des vestiges d'une épave, couverts de 4,5 m d'eau, à 300 m à l'Est de l'extrémité du brise-lames Est.

2204

Genova 22 01 13

§ 8.2.2.3. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 En raison de la présence d'une zone côtière autrefois minée, les autorités albanaises avaient mis en place une suite de chenaux recommandés, menant jusqu'à Skela e Vlorës. Ces chenaux sont restés en vigueur. Les tronçons sont larges de 0,8 M et successivement orientés comme suit : 088° – 268° ; 062° – 242° ; 090° – 270° ; 132° – 312° ; et 081° – 261°.

2204

NP 47

— Instructions D5

§ 11.6.2.2. 41, remplacer l'alinéa par :

- 41 À 2,5 M à l'ESE de Çatal Burnu, **Topçular İskelesi** est un terminal comprenant un terre-plein avec trois appontements et six rampes Ro-Ro pour les transbordeurs assurant la liaison avec Eskihisar (§ 11.6.2.1.) à 4,7 M au Nord. Une épave dangereuse encombre le poste le plus à l'Ouest. À 200 m au SW du terminal, deux autres appontements se projettent sur 170 m en direction du NNW.

2204

Carte TR 291

§ 11.6.3.2. 07, remplacer l'alinéa par :

- 07 À 1,1 M au Sud de Dil Burnu, la côte basse et sablonneuse se transforme en un cordon littoral qui, jusqu'à 0,8 M plus loin vers le SE, isole presque entièrement du golfe **Hersek Gölü**, lagune peu profonde. À 2,7 M au SSE de Dil Burnu, est établi un petit port.

2204

Carte GB 497

§ 11.6.3.2. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 À 3,5 M au SSE de Dil Burnu, et à proximité au SSE d'un brise-lames coudé, est située l'extrémité d'une jetée, orientée au NNE et longue de 170 m, desservant plusieurs usines. Cette jetée constitue la limite NW d'une anse à la concavité bien marquée et située devant le lieu-dit **Kavak İskelesi** (40° 41' N — 29° 34' E).

2204

Shom

## — Instructions D6

### § 3. 19, modifier l'alinéa :

Le tableau 3.B. a été mis à jour.

2204

Révision NA

### § 3.8.2. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 Un phare (35° 10,5' N — 2° 26,3' W), tourelle grise haute de 3 m, est à la pointe Sud de **Isla Congreso**, l'île Ouest, haute de 137 m. À 0,2 M au NE de la pointe Nord de l'île, **Banco Congreso (banc Congreso)** est rocheux et couvert de 2,4 m d'eau. On peut débarquer sur la rive Est de l'île, ainsi qu'au pied du phare où un escalier a été taillé dans le roc. Une épave toujours découverte est à 0,4 M au Nord du phare, par des profondeurs comprises entre 5 et 10 m. Une ferme marine, balisée, est installée à 0,9 M à l'WSW.

2204

Cádiz, 2022/2/22

### § 9. 19, modifier l'alinéa :

Le tableau 9.B. a été mis à jour.

2204

Révision NA

### § 11.4.5.3. 22, ajouter un alinéa :

- 22 MOUILLAGE. — *Au Sud des terminaux pétroliers, est établie une zone de mouillage rectangulaire, par des profondeurs de 50 à 90 m, centrée sur la position 34° 41,20' N — 33° 10,90' E. Une zone de ravitaillement de combustibles liquides à la mer est contiguë à l'Est.*

2204

Taunton 22-289

### § 11.4.6.3. 13, remplacer l'alinéa par :

- 13 PILOTAGE. — Le pilotage est obligatoire. L'HPA doit être signalée avec un préavis minimal de 24 heures. Selon la destination des navires, trois points de prise de pilote sont définis à proximité des zones de mouillage :
- point « A » : 34° 42,63' N — 33° 20,05' E ;
  - point « B » : 34° 42,15' N — 33° 19,92' E ;
  - point « C » : 34° 41,73' N — 33° 18,02' E.

2204


Taunton 22-289

## Section 2.3 Livres des Feux

### Livre des Feux L1

#### FRANCE (CÔTE NORD) — DE L'ESTUAIRE DE LA SEINE À BARFLEUR


##### CARENTAN

12860	«C-I»	49 25,44N Iso.W.5s 001 07,08W	...	5		Atterrissage Le chenal est ensuite marqué par des bouées latérales lumineuses et non lumineuses
-------	-------	----------------------------------	-----	---	---	---

22 04


#### FRANCE (CÔTE NORD) — DE BARFLEUR AUX CASQUETS DE BARFLEUR À CHERBOURG

##### TERMINAL CHARBONNIER


14220	Coffre «n° 2»	49 41,12N Fl.Y.4s 001 32,72W	3	2	 4	Occasionnel
-------	---------------	---------------------------------	---	---	--	-------------

22 04


#### FRANCE (CÔTE NORD) — DU CAP FRÉHEL AUX HÉAUX-DE-BRÉHAT DU CAP FRÉHEL À SAINT-BRIEUC-LE LÉGUÉ

21060 (N)		48 54,55N Fl(5)Y.20s 002 36,98W	...	2	
--------------	--	------------------------------------	-----	---	--

22 04

21080 (N)		48 47,80N Fl(5)Y.20s 002 26,89W	...	2	
--------------	--	------------------------------------	-----	---	---

22 04

21140 (N)		48 45,36N Fl(5)Y.20s 002 36,64W	...	2	
--------------	--	------------------------------------	-----	---	---

22 04

#### FRANCE (CÔTE SUD) — DU CAP CERBÈRE AU CAP D'AGDE D'ARGELÈS-SUR-MER À PORT-LEUCATE

49680	SUPPRIMÉ
-------	----------

22 04

### Livre des Feux L2



## PORT D'ANNÂBA (BÔNE)

DE BEJAÏA À AZEFFOUNPORT DE AZEFFOUN ET ABORDS

ALGÉRIE — À L'OUEST D'ALGER (DZÂYER)

## DE MERS-EL-KEBIR À BÉNI-SAF

PORT DE GHAZAOUET (NEMOURS)

10440 <i>E.6726</i>	Môle de Tlemcen - Extrémité	35 06,20N 001 52,00W	Iso.G.2s	8	5	Tourelle blanche	Éteint (2022)
------------------------	--------------------------------	-------------------------	----------	---	---	------------------	---------------

## AFRIQUE (CÔTE OUEST) — DE RÂS SPARTEL À CAP TARFAYA

## MAROC

## DE LARACHE À OUED SEBOU

CASABLANCA

16680 <i>D.2566</i>	<b>Oukacha</b>	33 36,94N 007 33,77W	Oc(2)W.6s	29	<b>18</b>	Tour carrée blanche lanterne rouge 20	<b>Vis</b> 110°-255°(145°)
	Feu auxiliaire		F.R	24	<b>8</b>		<b>Vis</b> 055°-110°(55°) face Ouest

**22 04**



## Section 2.4. Corrections aux ouvrages de Radiosignaux

### 2.4.1. — Radionavigation maritime (91)

#### 2.2.9. — Listes des stations DGPS

*Chapitre Chine, ajouter l'alinéa suivant :*

Dafeng	636-637	618	33° 15,6' N	120° 45,9' E
	300	200		

Note : BeiDou station.

## 2.4.2. — Radiocommunications maritimes, système mondial de détresse et de sécurité en mer (SMDSM) (924)

### 4.3. Système Iridium

*Paragraphe Diffusion des NAVAREA / METAREA, ajouter la ligne suivante :*

Le tableau 4.3.3. indique, pour chaque zone NAVAREA/METAREA, les horaires d'émission des avertissements de navigation et prévisions météorologiques de zone ou côtiers.

2204

*Paragraphe Diffusion des NAVAREA / METAREA, ajouter le tableau suivant :*

#### 4.3.3. Diffusion par SafetyCast

##### Zone NAVAREA / METAREA

###### AVERTISSEMENTS DE NAVIGATION

Pays diffuseur	Horaire
----------------	---------

###### MÉTÉO

Pays diffuseur	Horaire
----------------	---------

##### NAVAREA / METAREA I

###### AVERTISSEMENTS DE NAVIGATION

Royaume-Uni	0530, 1730
-------------	------------

##### NAVAREA / METAREA IV

###### AVERTISSEMENTS DE NAVIGATION

États-Unis	1000, 2000
------------	------------

###### MÉTÉO

États-Unis	0430, 1030, 1630, 2230
------------	------------------------

##### NAVAREA / METAREA IX

###### AVERTISSEMENTS DE NAVIGATION

Pakistan	0300, 1500
----------	------------

##### NAVAREA / METAREA XII

###### AVERTISSEMENTS DE NAVIGATION

États-Unis	1030, 2030
------------	------------

###### MÉTÉO

États-Unis	0545, 1145, 1745, 2345
------------	------------------------

##### NAVAREA / METAREA XIV

###### AVERTISSEMENTS DE NAVIGATION

Nouvelle-Zélande	0900, 2100
------------------	------------

###### MÉTÉO

Nouvelle-Zélande	0030, 0930, 1230, 2130
------------------	------------------------

##### NAVAREA / METAREA XV

###### AVERTISSEMENTS DE NAVIGATION

Chili	0200, 1400	Avertissements NAVAREA
	0205, 1005, 1805	Avertissements côtiers

###### MÉTÉO

Chili	DR, 0135, 0300, 0350, 1335, 1500, 1850
-------	--

**NAVAREA / METAREA XIX**

## AVERTISSEMENTS DE NAVIGATION

Norvège 0630, 1830

## MÉTÉO

Norvège 1100, 2300

## 2.4.3. Radiocommunications portuaires et Systèmes de comptes rendus (93)

*Paragraphe 2.1.1.1. France Manche et Mer du Nord, tableau Dunkerque (Grand Port Maritime de Dunkerque) - Pilotage, remplacer l'alinéa Arrêté, par l'alinéa suivant :*

### Arrêté

Arrêté n° 002/2022 du préfet de la région Hauts-de-France (direction interrégionale de la mer Manche-mer du Nord) du 04 janvier 2022.

2204

*Paragraphe 2.1.1.2. France Atlantique, tableau Brest – Port, ajouter l'alinéa suivant :*

### Arrêté

Arrêté préfectoral n° 2005-1242 du Préfet du Finistère du 17 novembre 2005.

2204

*Paragraphe 2.1.1.2. France Atlantique, tableau Brest – Port, alinéa Coordonnées – Capitainerie, ajouter la ligne suivante :*

TF (mobile)                      +33      06 64 48 13 96

2204

*Paragraphe 2.1.1.2. France Atlantique, tableau Brest – Port, alinéa Coordonnées, ajouter les lignes suivantes :*

#### Direction du port

TF                                      +33      02 98 46 23 80

Fax                                      +33      02 98 43 24 56

Bureaux ouverts du lundi au vendredi de 0800-1200 et de 1330-1700.

#### Remorquage

TF                                      +33      02 98 80 43 58

Fax                                      +33      02 98 44 93 05

2204

*Paragraphe 2.1.1.2. France Atlantique, tableau Lorient – Pilotage, remplacer l'alinéa Arrêté, par l'alinéa suivant :*

### Arrêté

Arrêté DIRM n° 04/2021 du Préfet de la Région Bretagne (Direction interrégionale de la Mer Nord Atlantique-Manche Ouest) du 04 janvier 2021.

2204

*Paragraphe 2.1.1.2. France Atlantique, tableau Lorient – Port, alinéa Coordonnées, remplacer la ligne TF, par la ligne suivante :*

TF                                      +33      02 98 38 45 50

2204

*Paragraphe 2.1.1.2. France Atlantique, tableau Lorient – Port, alinéa Coordonnées, supprimer la ligne Fax.*

2204

*Paragraphe 2.1.1.3. France Méditerranée, tableau Toulon – Pilotage, remplacer le titre pour lire :*

## Toulon-La Seyne - Pilotage

2204

*Paragraphe 2.1.1.3. France Méditerranée, tableau Toulon-La Seyne – Pilotage, alinéa Arrêtés, ajouter la ligne suivante :*

Arrêté n° R93-2021-12-23-00007 du 23 décembre 2021 du préfet de la Région Provence-Alpes-Côte d'Azur (Direction interrégionale de la mer Méditerranée).

2204

*Paragraphe 2.1.1.3. France Méditerranée, tableau Toulon-La Seyne – Pilotage, remplacer l'alinéa Zone de pilotage, par l'alinéa suivant :*

### Zone de pilotage

Totalité des plans d'eau de la petite rade de Toulon et de la grande rade en deçà d'une ligne joignant le Cap Cépet (43° 04,1' N — 5° 56,7' E) à la pointe de Carqueiranne (43° 05,0' N — 6° 01,0' E).

2204

*Paragraphe 2.1.1.4. France Corse, tableau Ajaccio – Pilotage, remplacer l'alinéa Arrêté, par l'alinéa suivant :*

### Arrêté

Arrêté n° R20-2022-01-13-00001 du 13 janvier 2022 du préfet de Corse du Sud (Direction de la mer et du littoral de Corse).

2204

*Paragraphe 2.1.1.4. France Corse, tableau Bonifacio – Pilotage, remplacer l'alinéa Arrêté, par l'alinéa suivant :*

### Arrêté

Arrêté n° R20-2022-01-13-00001 du 13 janvier 2022 du préfet de Corse du Sud (Direction de la mer et du littoral de Corse).

2204

*Paragraphe 2.1.1.4. France Corse, tableau Porto-Vecchio – Pilotage, remplacer l'alinéa Arrêté, par l'alinéa suivant :*

### Arrêté

Arrêté n° R20-2022-01-13-00001 du 13 janvier 2022 du préfet de Corse du Sud (Direction de la mer et du littoral de Corse).

2204

*Paragraphe 2.1.1.4. France Corse, tableau Propriano – Pilotage, remplacer l'alinéa Arrêté, par l'alinéa suivant :*

### Arrêté

Arrêté n° R20-2022-01-13-00001 du 13 janvier 2022 du préfet de Corse du Sud (Direction de la mer et du littoral de Corse).

2204

*Paragraphe 2.1.4. Monaco, tableau Monaco – Pilotage, alinéa Procédure, remplacer les lignes Horaires, par les lignes suivantes :*

Horaires

Le service de pilotage est assuré :

- pour la plaisance :	01 mai-30 septembre :	0800-2030
	01 octobre-30 avril :	0800-1830
- pour les croisières :	01 avril-14 novembre :	0600-2359

2204

*Paragraphe 2.2.2. Liban, remplacer le tableau Beyrouth (Beirut) – Pilotage, par le tableau suivant :*

#### **Beyrouth (Beirut) – Pilotage**

illustration 30.LB.

#### **Coordonnées**

TF	+961	156 42 23
TF (mobile)	+961	76 86 68 44
Fax	+961	156 42 23
Mél		<a href="mailto:info@beirutpilotagestation.com">info@beirutpilotagestation.com</a>
Web		<a href="http://www.beirutpilotagestation.com">www.beirutpilotagestation.com</a>

#### **Radiocommunications**

VHF	Can. 14 - 16
-----	--------------

#### **Procédure**

Obligation de pilotage	Obligatoire pour tous les navires.
Embarquement du pilote	1 M de « Green buoy ».
Communication HPA	12 h à l'avance à : - Beirut Port Control (contrôle portuaire) ; - Oscar Charly (armée libanaise) ; - Beirut Pilot Station (pilotage).
Communication HPD	3 h à l'avance via l'agent à Beirut Pilot Station (pilotage).
Remorquage	Obligatoire pour les navires de LHT > 80 m.

2204



## **CHAPITRE 3**

### **MODIFICATIONS AUX COLLECTIONS**

#### **Section 3.1 Cartes**

N°	Format	Titre	Échelle	Chemise	Catalogue Page
<b>Publications de cartes électroniques de navigation - ENC</b>					
FR17246A	S57 ed3.1	Océan Pacifique Sud Polynésie Française partie nord 07°30,00'S — 154°20,00'W 04°00,00'S — 124°00,00'W Publication 2022	1 : 6 000 000		
FR17246B	S57 ed3.1	Océan Pacifique Sud Polynésie Française partie sud 31°20,00'S — 143°50,00'W 28°15,00'S — 124°00,00'W Publication 2022	1 : 6 000 000		
<b>Éditions de variantes</b>					
6767L (6767LSH)	A0	Côte Sud de France De Fos-sur-Mer à Marseille Variante L Édition n° 5 - 2022	1 : 50 000		33
7677L (7677LSH)	A0	Océan Indien - Archipel des Comores Île de Mayotte Variante L Édition n° 2 - 2022	1 : 156 000		51, 53
<b>Préparation</b>					
7214 (7214.CA) (INT 1480)	A0	Carte internationale Côte Nord de France - Côte de Belgique De Dunkerque à Oostende [Fac-similé carte BE n°102 publiée en 1987 (édition avril 2021)] Cartouche : A - Nieuwpoort Cartouche : B - Oostende Édition n° 9	1 : 60 000    1 : 20 000 1 : 15 000		

### Section 3.5 Autres ouvrages

<u>N°</u>	<u>Titre</u>
<b>Publication</b>	
235-MAC	Marées. Annuaire des marées - Tome 1 - Ports de France métropolitaine.. Édition 2023.
235AMAC	Marées. Annuaire des marées - Tome 2 - Ports d'outre-mer.. Édition 2023.
<b>Édition</b>	
8004NSC	Les guides du SHOM. Guide d'organisation du trafic pour les navigateurs - Manche et partie Sud de la Mer du Nord. Édition 2022.
8004NSA	Les guides du SHOM. Guide d'organisation du trafic pour les navigateurs - Manche et partie Sud de la Mer du Nord. Variante papier. Édition 2022.
2204VHC	GAN-T (Version téléchargeable du GAN) Édition 2022.
<b>Suppression</b>	
215-MAC	Marées. Annuaire des marées - Tome 1 - Ports de France métropolitaine.. Édition 2021.
215AMAC	Marées. Annuaire des marées - Tome 2 - Ports d'outre-mer.. Édition 2021.
<b>Retrait</b>	
8004NSC	Les guides du SHOM. Guide d'organisation du trafic pour les navigateurs - Manche et partie Sud de la Mer du Nord. Édition 2018.
8004NSA	Les guides du SHOM. Guide d'organisation du trafic pour les navigateurs - Manche et partie Sud de la Mer du Nord. Variante papier. Édition 2018.

## Contacts

Shom 13 rue du Chatellier - CS 92803 - 29228 BREST CEDEX 2

### Information nautique rapide

Téléphone +33 (0) 2 56 31 24 24  
Télécopie +33 (0) 2 56 31 25 84  
Courriel gan@shom.fr

Renseignements relatifs à la publication – Téléphone 02 56 31 22 58

Pour faciliter l'accès aux informations qui permettent d'effectuer la mise à jour des documents nautiques édités par le Shom, le **Groupe d'Avis aux Navigateurs (GAN)** est diffusé sur gan.shom.fr.

Le respect de l'origine et de l'intégrité des informations transmises est assuré grâce au protocole sécurisé SSL (Secure Socket Layer).

Des liens permettent une navigation aisée dans un groupe entre les divers types de corrections et dans les archives. Quelques clics permettent ainsi de visualiser toutes les corrections en vigueur (postérieures au 1<sup>er</sup> janvier 1999) apportées aux cartes et ouvrages, à partir des fonctions de recherche.

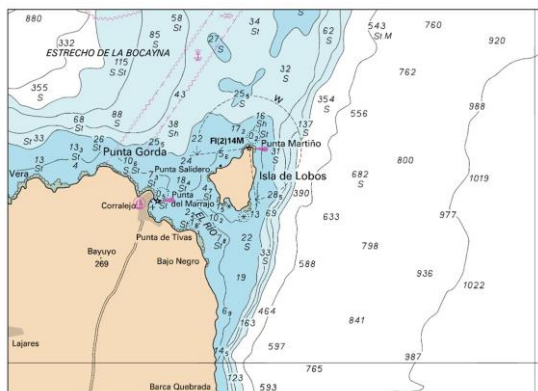


Le symbole ★, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci résulte d'une information originale.

Le symbole ▲, placé devant le numéro d'un avis, indique que celui-ci est la reproduction d'un avis étranger.

Les **annexes graphiques** sont fournies avec une qualité cartographique et sont directement exploitables avec une restitution sur imprimante à 600 dpi.

Les **calques de corrections** des cartes françaises, transcriptions graphiques des avis cartes, sont disponibles avec le GAN numérique. Ils permettent de pointer de façon rapide et sûre la position des corrections.



Carte	Avis (2017)	Corr	Feuille	Chemise	
7794	174841	12	1/1	54	
Édition N° 2					
Lire attentivement le texte du ou des avis correspondants					
Dimensions (en mm) : 118x150					

